

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome DANIELA
Cognome TONONI
E-mail daniela.tononi@unipa.it

FORMAZIONE TITOLI

3 agosto 2018	Abilitazione Scientifica Nazionale alla I fascia 10/H1 (Lingua, Letteratura e cultura francese)
da ottobre 2018 ad oggi	Professore associato di Letteratura Francese (L-Lin/03) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo
13 novembre 2015	Conferma ruolo Ricercatore a tempo pieno (Dipartimento Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.)
2012	Abilitazione Scientifica Nazionale alla II fascia 10/H1 (Lingua, Letteratura e cultura francese)
Luglio 2008 – Dicembre 2011	Titolare di Assegno di Ricerca - SSD L/LIN 03 <i>Analisi genetica degli avantesti di tre romanzi di Raymond Queneau</i> , Dipartimento di Scienze Filologiche e Linguistiche, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Palermo
02/04/2007	<i>Dottorato di Ricerca XVIII ciclo in "Lingua e Letteratura francese e francofone"</i> Facoltà di Lettere e Filosofia <i>Università degli Studi Palermo</i>
02/04/2007	Doctorat en littérature française <i>École doctorale « Pratiques et théories du sens »</i> Université Paris 8 (Vincennes-Saint Denis)

ATTIVITA' DIDATTICA

Didattica Frontale Corsi di Laurea triennale e magistrale

AA 2022-2023 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura e traduzione francese per il corso Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM38) presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (45h -9 cfu) SSD L/LIN 03

2 AA 2022-2023 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura francese: strumenti e metodologie per il corso Lingue e letterature:

Interculturalità e Didattica (LM37-39) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (45h -9 cfu) – SSD L/LIN 03 (erogato in Lingua francese)

AA 2022-2023 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature: studi interculturali (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (60h -12 cfu) - SSD L/LIN 03

AA 2021-2022 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura e traduzione francese per il corso Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM38) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (45h -9 cfu) - SSD L/LIN 03

AA 2021-2022 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura francese: strumenti e metodologie per il corso Lingue e letterature: Interculturalità e Didattica (LM37-39) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (45h -9 cfu) - SSD L/LIN 03 (erogato in Lingua francese)

AA 2021-2022 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature: studi interculturali (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2020-2021 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura e traduzione francese per il corso Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM38) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h -9 cfu)

AA 2020-2021 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura francese: strumenti e metodologie per il corso Lingue e letterature: Interculturalità e Didattica (LM37-39) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h -9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2020-2021 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature: studi interculturali (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2019-2020 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura e traduzione francese per il corso Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM38) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h -9 cfu)

AA 2019-2020 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura francese: strumenti e metodologie per il corso Lingue e letterature: Interculturalità e Didattica (LM37-39) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h -9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2019-2020 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature: studi interculturali (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

3 AA 2018-2019 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura francese: strumenti e metodologie per il corso Lingue e letterature: Interculturalità e Didattica (LM37-39) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h -9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2018-2019 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature: studi interculturali (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2017-2018 – È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per i corsi di laurea Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda (L 11-12) Dipartimento Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2017-2018 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso di laurea Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM 36-37) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2016-2017 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per i corsi di laurea Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2016-2017 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso di laurea Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM 36-37) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2015-2016 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per i corsi di laurea Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2015-2016 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso di laurea Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM 36-37) Dipartimento Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2014-2015 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I per i corsi di laurea Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA. 2014-2015 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso di laurea Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM 36-37) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

4 AA 2013-2014 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I per i corsi di laurea Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda (L 11-12) Dipartimento Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2013-2014 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso di laurea Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM 36-37) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2012-2013 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese II per il corso di laurea Lingue e Letterature moderne (L 11-12) Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (60h -12 cfu)

AA 2012-2013 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato corso Lingue e Letterature Moderne dell'Occidente e dell'Oriente (LM36-37), Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo - SSD L/LIN 03 (45h – 9 cfu) (erogato in Lingua francese)

AA 2011-2012 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I Livello avanzato (LM3637)

AA 2011-2012 - È responsabile dell'insegnamento Letteratura Francese I per i corsi di Laurea triennale Lingue e Letterature moderne e Mediazione Linguistica –Italiano come lingua seconda, Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo, - SSD L/LIN 03 (30h -6 cfu)

AA. 2010-2011 - È docente a contratto di Letteratura Francese III corso di Laurea Lingue e culture moderne (Triennale), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo, - SSD L/LIN 03 (45h -6 cfu)

AA 2009-2010 - È docente a contratto Letteratura Francese corso di Laurea Traduzione Italiano L2 e Interculturalità (Triennale), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo - SSD L/LIN 03 (60 h -9 cfu)

AA 2009-2010 - È docente a contratto di Letteratura e civiltà Francese, corso di Laurea Lingue Moderne per il Web (Triennale), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo - - SSD L/LIN 03 (60 h -9 cfu)

AA 2008-2009 - È docente a contratto di Letteratura Francese, Corso di laurea in Traduzione Italiano L2 e Interculturalità (Laurea triennale), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo - SSD L/LIN 03 (40 h -6 cfu);

AA 2008-2009 - È docente a contratto di Letteratura Francese, Corso di Laurea in Lingue Moderne per il Web (Laurea triennale), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo - - SSD L/LIN 03 (40 h -6 cfu);

AA. 2008-2009 - È docente a contratto di Lingua e traduzione francese, Corso di Laurea in Filosofia e Storia delle Idee (Laurea Specialistica), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università SSD L/LIN 04 (60 h - 9 cfu)

5 AA 2007-2008 - È docente a contratto di Lingua e traduzione francese, Corso di Laurea in Filosofia e Storia delle Idee (Laurea Specialistica), Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università - SSD L/LIN 04 (60 h - 9 cfu)

Didattica Tirocinio Formativo Attivo e PAS

A.A. 2014-2015 – è incaricata dell'insegnamento Letteratura e civiltà francese per il TFA II ciclo, Università degli Studi di Palermo.

A.A. 2013-2014 – è incaricata dell'insegnamento Letteratura e civilisation per i Percorsi abilitanti speciali (PAS), Università degli Studi di Palermo.

Attività didattica dottorato di ricerca e seminari

Da gennaio a maggio 2023 – Progetta e co-dirige il Ciclo di Seminari per il Dottorato in Studi Umanistici dell'Università di Palermo dal titolo Proust: il romanzo, la “polvere della realtà” e la “sabbia magica (4 incontri).

4 maggio 2023 - Proust e l'incantesimo della metafora relazione al Seminario Dottorale: Proust: il romanzo, la “polvere della realtà” e la “sabbia magica, Dottorato in Studi Umanistici, Università degli Studi di Palermo.

20-21 aprile 2023 - Modera una sessione del Convegno dottorale Dire quasi un'altra cosa. Intertestualità e traduzione nella letteratura del Novecento, Università degli studi di Palermo, Dottorato in Studi Umanistici.

8 19 aprile 2023 – Presenta la monografia di Francesca Dainese À chacun sa cicatrice: Romain Gary, Georges Perec et Patrick Modiano, iniziativa promossa dalla Prof. Rosanna Gorris Camos, nell'ambito del Seminario dottorale L'Alphabet de la Shoah. Memoriae narrazione, Università degli Studi di Verona.

6 maggio 2022 – Introduce Geocritica e Caos spaziale, relazione di Bertrand Westphal e Clément Lévy, in occasione de “I Venerdì di Argo”, Università di Napoli L'Orientale.

24 ottobre 2022 - « Décrire les objets qui m'entourent pour ne pas les perdre ». Georges Perec et la théorie de la description,

relazione in occasione del Ciclo di Seminari CE REPERE PEREC, Università Napoli L'Orientale, diretto e coordinato da M. Costagliola d'Abele e F. Corradi (su invito).

Dal 2021 – coordina per il Dottorato in Studi Umanistici i Venerdì di Argo ciclo di seminari online organizzati dal Centro di ricerca Argo.

15 giugno 2020 - Angoscia e noia. Dai luoghi retorici dell'indifferenza alla scrittura del disastro, relazione al Seminario trasversale "Il prisma delle passioni" della Scuola di Dottorato in Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Palermo.

4 aprile 2017 - Orchi e santi ne "Il re degli ontani" di Michel Tournier relazione in occasione del Ciclo di Seminari "Mitologia e Leggende nella letteratura e nel cinema", 29 marzo-27 aprile 2017, Università degli Studi di Palermo.

12 dicembre 2016 - L'altalena della memoria. Ricordo e utopia in *W ou le souvenir d'enfance* di Georges Perec, relazione in occasione del Seminario "Scritture e riscritture dell'io. Le metamorfosi dell'autobiografia francese del XX secolo", Università degli Studi di Catania (su invito).

11 novembre 2014 - La "Littérature de Guerre" analisi di un fenomeno sociale, politico culturale e letterario, relazione in occasione del ciclo di Seminari "Cent'anni fa: la grande guerra tra storia, letteratura e cinema", Scuola delle Scienze Umane e del Patrimonio Culturale, Università degli Studi di Palermo.

28 maggio 2014 - La critica genetica relazione all'interno del Seminario "Leggere criticamente i testi letterari: i metodi" del Dottorato di Ricerca in "Studi letterari, filologici e linguistici" dell'Università degli Studi di Palermo.

Didattica tirocinio formativo attivo e pas

A.A. 2014-2015 Incarico di Insegnamento *Letteratura e civiltà francese* - TFA II ciclo.

A.A. 2013-2014 Incarico di Insegnamento *Letteratura e civilisation* - Percorsi abilitanti speciali (PAS).

RICERCHE FINANZIATE

Coordinatore Nazionale dei seguenti progetti:

1. Prin 2022, (Decreto n. 1012 del 06/07/2023) Principal Investigator del progetto di ricerca PRIN dal titolo:

1920-2020: fantasmagorie di guerra nell'esperienza letteraria contemporanea (in collaborazione con le unità di ricerca dell'Università di Catania e dell'Università di Napoli "Federico II")

All'interno del Prin indagherà il passaggio dal tardo simbolismo al realismo della Grande Guerra, per analizzare il realismo visionario di Barbusse e per rintracciare forme simili di alterazione del reale in autori del medesimo periodo. Si cercherà di dimostrare che la creazione del realismo visionario, dove la fantasmagoria diventa una figura retorica costante, è il prodotto estetico della fusione tra il gruppo Clarté di Barbusse e il movimento surrealista (Cfr.: «La Révolution d'abord et toujours», 1925). Sarà infine lo studio dei documenti degli Archives du Surréalisme e dei saggi del gruppo Clarté ad arricchire la riflessione teorica sulle forme della fantasmagoria degli anni '30. Coordinerà un assegno di ricerca di durata biennale SSD L-LIN/03.

2. SIR 2014 (Decreto Direttoriale 25 giugno 2015 n. 1350) Principal Investigator del progetto di ricerca SIR/MIUR dal titolo:

Textual Genetics and chaotic system. A new approach to the writing process.

15 Altre Unità di ricerca: Prof.ssa Florence Pellegrini (Università Bordeaux Montaigne), Prof. Philippe Willemart (Sao Paulo Brasile), Prof.ssa Teresa Manuela Lussone (ora Università di Bari).

All'interno del progetto di critica genetica ha realizzato un Seminario di Studi, un Convegno internazionale, due monografie su Raymond Queneau, un volume miscelaneo e diversi articoli. Argomenti della ricerca, oggetto anche di relazioni a convegni e seminari, sono stati Georges Perec, Raymond Queneau e Michel Butor. Il progetto è stato occasione per aderire al network di ricerca internazionale DIGEN e attivare altre forme di collaborazione scientifica con l'ITEM.

Direzione o partecipazione a Centri o a Gruppi di Ricerca nazionali e internazionali

Dal 2022 – è membro associato dell'équipe *Autobiographie&Correspondances* dell' ITEM (Responsables : Jean-Marc Hovasse, Véronique Montémont) con un progetto di ricerca su « *Autobiographie et Histoire dans la production fictionnelle de*

Raymond Queneau » (Correspondances avec Elie Lascaux, Picasso, Jean Hélicon, etc.).

Dal 2022 - è condirettrice insieme a Bianca del Villano e Francesca Viridis del gruppo di ricerca Stilistica e Linguistica Letteraria e del Testo Estetico/Finzionale (Linea 4) del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo".

Dal 2019 - è condirettrice scientifica insieme a Riccardo Viel e Rossana Sebellin del gruppo di ricerca "Traduzione, Rifunzionalizzazione, multimodalità" (Linea 5) del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo".

Dal 2019 - è condirettrice scientifica insieme a Bianca del Villano del gruppo di ricerca "Metodologie, Teorie e Saperi a Confronto" (Linea 1) del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo". <https://archivio.unior.it/ateneo/20028/1/linea-1-metodologie-teorie-e-saperi-aconfronto.html>

Dal 2019 - è membro del Centro interdipartimentale di Ricerca d'Ateneo MIGRARE. Mobilità, differenze, dialogo, diritti, Università degli Studi di Palermo. <https://www.unipa.it/centriinterdipartimentali/migrare/>

2015-2020 - dirige il gruppo di ricerca del progetto SIR 2014 Textual Genetics and chaotic system. A new approach to the writing process. Composizione gruppo di ricerca: Prof.ssa Florence Pellegrini (Università Bordeaux Montaigne), Prof. Philippe Willemart (Sao Paulo Brasile), Prof.ssa Teresa Manuela Lussone (ora Università di Bari).

Dal 2017 - è membro del Consiglio Direttivo e del Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo" in partenariato con Università degli Studi di Napoli L'Orientale (sede amministrativa), Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Università degli Studi di Bari "Aldo Moro" e Università degli Studi di Foggia. L'Ateneo di Palermo, con delibera n. 38 del 27 settembre 2017, ha approvato l'istituzione del Centro "ARGO" e la relativa convenzione. <https://archivio.unior.it/ateneo/19027/1/centro-argo.html>

16/28/09/2017- 31/12/2020 - è referente Scientifico per l'Università degli Studi di Palermo e Membro del Comitato Scientifico del NETWORK di Ricerca internazionale DIGEN - « Critique génétique et humanités numérique » in partenariato con CNRS (Francia), Ecole Normale Supérieure (Parigi), ITEM (Parigi), The Arbeitsgemeinschaft für germanistische Editionen (Germania), Area de Critica Genetica y Archivos de Escritores (Argentina), University of Antwerp (Belgio), Association of Researchers in Genetic Criticism (Brasile), National Central University (Cina), University Alassane Ouattara (Costa d'Avorio), Consiglio Nazionale delle Ricerche (ILIESI) Roma, University of Osaka (Giappone), Oxford University (Regno Unito), Université de Lausanne (Svizzera).

Link : <http://www.item.ens.fr/digen>

2013-2015 - è membro associato del NETWORK di Ricerca internazionale DifdePo Différences de potentiel: histoire, poétique et esthétique de l'Oulipo (<http://difdepo.hypotheses.org/>) in partenariato con: CNRS, Université Sorbonne Nouvelle, Université de Poitiers, Université de Lille, University of Oxford, Maison française d'Oxford.

2012 - è membro del gruppo di ricerca del progetto Il ruolo della Letteratura di intrattenimento nella costruzione di identità e di antagonismo nazionale e religioso alla vigilia della Prima guerra mondiale - Responsabile Prof.ssa Laura Auteri (FFO - Fondo di Finanziamento Ordinario 2012).

INCARICHI / CONSULENZE

Da febbraio 2022 - è Presidente del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi di Palermo. È responsabile del progetto sui Linguaggi specialistici Erasmus+ Staff Mobility for Teaching. Presiede il Comitato Tecnico-scientifico del Centro Linguistico di Ateneo.

In collaborazione con il Dipartimento di Scienze Umanistiche ha progettato il corso online di Lingua Ucraina 0-A1 aperto a tutti gli insegnanti delle scuole italiane finalizzato all'accoglienza

24 dei bambini e dei ragazzi ucraini in Italia a seguito della guerra in Ucraina. Il corso è stato coordinato e realizzato dal prof. Oleg Rumyantsev.

Dal 2017 a luglio 2023 - svolge la funzione di Delegato alla Terza Missione del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Palermo. In qualità di delegato realizza diversi progetti permanenti: Corso di Aggiornamento per docenti delle scuole in Didattica della Shoah, Summer School in Traduzione Letteraria, Organizzazione e coordinamento Giorno della Memoria. Ha istituito il Fondo Librario "Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea" presso la Biblioteca Interdipartimentale di discipline umanistiche - Sezione I donazione del Presidente del CDEC, Giorgio Sacerdoti.

Dal 2014 a luglio 2023 - svolge la funzione di Componente della Commissione di Gestione dell'Assicurazione della Qualità della ricerca dipartimentale (AQ Ricerca e Terza Missione), Dipartimento di Scienze Umanistiche - Università degli Studi di Palermo

Luglio 2023 - è nominata membro della Commissione per la mobilità interdipartimentale (decreto rettorale 5021/2023)

Luglio 2023 - è nominata Presidente della Commissione per la procedura comparativa per titoli e colloquio per il conferimento di n. 2 incarichi di prestazione d'opera occasionale PROGETTO PJTRADUZIONISITOUNIPA.

Dal 2023 – è coordinatore per l'Università di Palermo (insieme a Giulia Pennisi) e membro del Gruppo di Lavoro "Europe Forum" FORTHEM - European University Alliance che coinvolge i Centri Linguistici degli Atenei consorziati. Università coinvolte: Johannes Gutenberg-Universität Mainz (JGU, Germany), Jyväskylän yliopisto (JYU, Finland), Universitat de València (UV, Spain), Latvijas Universitāte (LU, Latvia), Université de Bourgogne (uB, France), Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu (ULBS, Romania), Uniwersytet Opolski (UO, Poland), Universitetet i Agder (UiA, Norway).

Da Marzo 2022 - è componente della Commissione Relazioni Internazionali (CoRI) dell'Università degli Studi di Palermo con funzione consultiva come Responsabile pro tempore del Centro Linguistico di Ateneo (CLA)

Dal 2021 - svolge la funzione di Presidente della Commissione per la valutazione dei candidati per la partecipazione alla Summer School in Traduzione Letteraria di cui è direttrice.

Dal 2021 - è membro della Giunta del Seminario di Filologia Francese (<https://filologiafrancese.it>)

Dall' AA. 2020/2021 - è membro del Collegio docenti del dottorato in Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Palermo.

Dal 2020 – è Direttrice della Summer School in traduzione letteraria (3 edizioni) organizzata dal Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Palermo in partenariato con STRADE e Una Marina di Libri.

Da Luglio 2018 al 19 febbraio 2022 - svolge le funzioni di componente della Commissione Paritetica Docenti-Studenti (CPDS) per il CdS "Lingue e letterature: Interculturalità e didattica

25 LM-37/LM-39" e per il CdS "Lingue e letterature moderne dell'Occidente e dell'Oriente" LM36/LM-37 (corso ad esaurimento) del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Palermo. Come membro della CPDS ha monitorato l'offerta formativa, la qualità della didattica e l'attività di professori e ricercatori del CdS individuando indicatori per la valutazione dei risultati.

Da maggio 2020 a dicembre 2021 – è Referente per il Tutorato e l'Orientamento per i CdS L11L12, LM37-LM39, LM 38, Dipartimento Scienze Umanistiche, Università di Palermo.

2022 – è componente in qualità di Referente per il Tutorato e l'Orientamento dei CdS di Lingue della Commissione per la valutazione dei candidati per la selezione di n. 19 tutor didattici per gli Ambiti disciplinari del Dipartimento di Scienze Umanistiche (Decreto Rettoriale 397/2022)

2020 – è componente in qualità di Referente per il Tutorato e l'Orientamento dei CdS di Lingue della Commissione per la valutazione dei candidati per la selezione di n. 17 tutor didattici per gli Ambiti disciplinari del Dipartimento di Scienze Umanistiche (Decreto Rettoriale 3837/2020)

Marzo 2018 - Componente della Commissione giudicatrice per l'attribuzione dell'assegno di ricerca in Filologia provenzale (12 mesi), Università degli Studi di Palermo.

Novembre 2015 - Presidente della Commissione giudicatrice per l'attribuzione dell'assegno di ricerca di Tipologia B su fondi SIR-MIUR (24 mesi), Università degli Studi di Palermo.

Ottobre 2015 - Componente Commissione di concorso per l'esame di ammissione al Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature moderne dell'Occidente e dell'Oriente, a.a. 2015/16, Università degli Studi di Palermo,

AA 2014-2015 - Componente Commissione per l'esame di ammissione al Corso di Laurea in Lingue e letterature moderne e Mediazione linguistica ed italiano come lingua seconda, Università degli Studi di Palermo.

AA 2014-2015 Componente della Commissione del Test di abilità linguistica di lingua Francese (TAL) Università degli Studi di Palermo.

2015 - Componente della Commissione per le prove scritte e orali per l'accesso ai corsi di Tirocinio Formativo Attivo classi 245/246, Università degli Studi di Palermo.

2014 - Componente della Commissione per le prove scritte e orali per l'accesso ai corsi di Tirocinio Formativo Attivo classi 245/246, Università degli Studi di Palermo.

ATTIVITA' DI VALUTAZIONE DELLA RICERCA

Referee per la rivista Ticontre, Teoria Testo Traduzione Referee per i Cahiers de littérature française Referee per la Rivista Rief Referee per la rivista SigMa Rivista di Letterature comparate, Teatro e Arti dello spettacolo Referee per il volume Letteratura e nuovi media: un dialogo aperto, Atti del XII Convegno del Gruppo di Ricerca Nube, Palermo 13-14 Dicembre 2018.

Dal 2016 a luglio 2023 – partecipa in qualità di Componente della Commissione di Gestione dell'Assicurazione della Qualità della ricerca dipartimentale (AQ Ricerca e Terza Missione) all'elaborazione del Riesame della Ricerca e della Terza Missione del Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.

17 2022 – Componente della Commissione Bando EuroStart dell'Università degli studi di Palermo per la valutazione dei

“progetti di ricerca interdisciplinari che esplorino temi di rilievo trasversale per il PNR, senza restrizioni basate sull'aderenza a settori scientifici di riferimento o ad aree tematiche prioritarie con l'obiettivo di favorire la partecipazione dei professori e ricercatori dell'Ateneo a bandi di finanziamento di ricerca a gestione diretta promossi dall'Unione Europea”. (D.R. n.1297/2022)

2021 - Revisore VQR 2015-19 per il settore 10H1 Lingua, cultura e letteratura francese.

2020 - Componente del gruppo di lavoro VQR Dipartimentale – Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo (nota prot. 12971 del 12.02.2020)

Febbraio/marzo 2019 - Rapporteur et membre du jury de soutenance - Doctorat littérature générale et comparée de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 (Dir. M. Philippe Daros).

2016 - Revisore VQR 2011-14 per il settore 10H1 Lingua, cultura e letteratura francese.

ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

2021-2024 Membro della Giunta del *Seminario di Filologia Francese* (<https://filologiafrancese.it>)

É inoltre membro delle seguenti Associazioni scientifiche:

SFF, Seminario di Filologia francese

SUSLLF, Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese

PUBBLICAZIONE

In corso di stampa - *Littérature et savoir. De la « flaubertologie » quenienne à l'invention du roman*, in *Flaubert. Revue Critique et génétique*, n° 27, *Flaubert palimpseste*, dir. Patrizia Oppici, <https://journals.openedition.org/flaubert/>

In corso di stampa - *Introduction* (avec F. Pellegrini), *Génétiq ue textuelle : approches croisées et études de cas*, textes réunis et présentés par Florence Pellegrini et Daniela Tononi (Actes du colloque *Critica genetica : storia, metodi e corpus*, Palermo, 28-29 avril 2016), Presses Universitaires de Bordeaux, collection « Sémaphores ».

In corso di stampa - *Genèse et création du réalisme mythologique de Michel Butor* in *Génétiq ue textuelle : approches croisées et études de cas*, textes réunis et présentés par Florence Pellegrini et Daniela Tononi (Actes du colloque *Critica genetica : storia, metodi e corpus*, Palermo, 28-29 avril 2016), Presses Universitaires de Bordeaux, collection « Sémaphores ».

In corso di stampa - *Traces autour de la mémoire. Configuration et fonction de l'attente dans l'œuvre de Georges Perec*, «Feuillages» Collana del Gruppo di Studio sul Cinquecento Francese.

In corso di stampa – « *Le récit fragmentaire d'une vie d'enfant pendant la guerre* » Georges Perec et la douleur dérobée, in Daniela Tononi (éd.), *Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIX^e-XXI^e siècles)*, « La Licorne ».

In corso di stampa – *Introduction*, D. Tononi, (éd.), *Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIX^e-XXI^e siècles)*, « La Licorne ».

2020 *L'ebreo camaleonte di Patrick Modiano: strategie di decostruzione della letteratura ideologicamente orientata*, in F. Rappazzo, & G. Traina (a cura di), *I linguaggi del potere. Atti del convegno internazionale di studi* (Ragusa, 16-18 ottobre 2019), Milano, Mimesis, pp. 451-459.

2020 *Gli spettri, il conforto della letteratura e l'autenticità del reale nell'esperienza concentratoria di Charlotte Delbo* in D. Tononi (a cura di), *Le forme antitetiche del reale. Funzioni e configurazioni della fantasmagoria nella letteratura*, «InVerbis Lingue Letterature Culture», anno 10(1), 113-123.

2020 – *Introduzione Prospettive interdisciplinari per una rifunzionalizzazione della fantasmagoria* in *Le forme antitetiche del reale. Funzioni e configurazioni della fantasmagoria nella letteratura*, «InVerbis Lingue Letterature Culture», anno 10(1), pp. 7-12.

2020 – *Introduzione. La parola e la memoria*, in M. Di Figlia e D. Tononi (a cura di), *Tempo e Shoah. Politiche dell'oblio e forme testimoniali*, «Clessidre/Verbamente», Palermo University press, pp. 9-12.

2019 *Dal rifiuto dell'esistenza alla riflessione identitaria. Un homme qui dort di Georges Perec come paradigma del racconto neutro*, «InVerbis Lingue Letterature Culture», anno 2019, n. 2, pp. 373-383

2019 *De l'effet transformatif de l'imaginaire : W ou le souvenir d'enfance de Georges Perec au prisme des genres*, in «RIEF - Revue italienne d'études françaises», n. 9, p. 1-10, <http://journals.openedition.org/rief/4626>

2019 *GénétiQueneau. Pierrot mon ami, Les Fleurs bleues et Le Vol d'Icare*, “La Fabrique de l'oeuvre”, Grenoble, UGA Editions.

2018 *GénétiQue du modèle architectural : Passage de Milan de Butor*, in Patrizia Oppici et Susi Pietri (a cura di), *L'architecture du texte, l'architecture dans le texte*, Macerata, EUM Edizioni Università di Macerata, pp. 239-255.

2018 *Les Fleurs bleues de Raymond Queneau : vers une entropie diégétique*, in *La fabrique du texte à l'épreuve de la génétique* (pp. 89-102) in O. Anokhina et F. Idmahand, S. Pétilion (dir.), Paris, Éditions des Archives Contemporaines, pp. 89-102.

2018 *Butor, Mondrian et la fragmentation de l'espace: parcours génétique d'un roman-laboratoire* in DIA-KEIMENA, n. 18, pp. 31-42.

2017 - *Raymond Queneau e la poetica dell'invenzione. Sulla genesi del romanzo*, Palermo, « Studi letterari », 40due edizioni, (ISBN 978-88-98115-30-3 ISSN: 2532-7917).

2016 - *GénétiQue des textes et système chaotique* in RIEF - Revue italienne d'études françaises, n. 6, <http://rief.revues.org/1347>, (ISSN : 2240-7456).

2016 - *Le reportage sentimental: “variations imaginatives” et intertextualité dans La Vénus Internationale de Pierre Mac Orlan* in Michele Marrapodi and Giuseppe Leone (Ed.), *Otherness, Transgression, and Subversion in Early Modern English Culture*, « InVerbis Lingue Letterature Culture », anno VI, n. 2, pp. 159-169.

2016 - *Le livre des fuites : la violence et le vertige du mouvement*, in « Cahiers J.-M.G. Le Clézio » n. 9, *Violence et écriture dans les œuvres de la première période – 1963-1978*

2015 - “Le vol des âmes. Poïétique du vent dans *Si j'étais vous...* et *Minuit*”, in *Pratiques de l'imaginaire dans l'œuvre de Julien Green*, Paris, Hermann Éditeurs, pp. 123-133 (ISBN : 9782705690786).

2015 – “Dal nazionalismo alla letteratura del disincanto. *Le feu* di Henri Barbusse”, in *La cultura in guerra. Dibattiti*,

protagonisti, nazionalismi in Europa (1870-1922), Roma, Carocci editore, "InVerbis Lingue Letterature Culture", pp. 217- 228.

2014 - *Le sonnet : "Je suis la contrainte!"*, in *La Variatio. L'aventure d'un principe d'écriture, de l'Antiquité au XXe siècle*, Paris, Classiques Garnier, pp. 639-653.

2014 - "Le texte et ses virtualités - Approche génétique des "blancs" dans *Pierrot mon ami*", in « Cahiers Raymond Queneau », n. 3, pp. 65-79.

2012 – *Op art et roman virtuel : correspondances entre Escher et Perec*, RIEF, Revue italienne d'études françaises, n. 2, ISSN 2240-7456, <http://www.rief.it/#!sommaire-n.-2>

2012 - *Genetica testuale e traduzione interpretativa: i manoscritti laboratorio virtuale*, in «InVerbis Lingue Letterature Culture»,vol. 1, p. 47-58, ISSN: 2279-8978.

2012 - *Zazie dans l'avion (ou Queneau lu d'ailleurs)*. MAGAZINE LITTÉRAIRE, vol. 523, p. 88-89, ISSN: 0024-9807

2012 - *Analisi del sincretismo linguistico ne Les Fleurs bleues di Raymond Queneau*. in MARENOSTRUM, vol. IV , p. 754-765, ISSN: 1827-1960

2011 - *Du titre au texte : réflexivité fonctionnelle, critique, spéculaire et déconstructrice dans 'Le Vol d'Icare ' de Raymond Queneau*. SYN-THÈSES, vol. 4, p. 101-110, ISSN: 1791-674

2010 - *L'initiation fictionnelle dans Le Chiendent et Le vol d'Icare*. AMIS DE VALENTIN BRÛ, vol. 2010-06, p. 35-46, ISSN: 1254-7824

2010 - *L'Oulipo ou la Nouvelle Vague du Classicisme*. THÉLÈME, vol. 25, p. 279-291, ISSN: 1139-9368

2010 - « *Moi Jacques Roubaud, je ne suis ici que celui qui tient la plume...* ». *Absence/enquête/quête de la forme-roman dans le cycle d'Hortense*. In: *Absence, enquête et quête dans le roman francophone*. p. 117-130, Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien:Peter Lang, ISBN: 978-90-5201-643-6

2010 - *Autofiction oulipienne: l'écriture au miroir*. DALHOUSIE FRENCH STUDIES, vol. 91, p. 79-87, ISSN: 0711-8813

2009 - *Le Chaosmos oulipien*. In: *Traversées. Percorsi linguistico-letterari. Studi per Giuliana Costa Ragusa*. p. 385-395, PALERMO:Flaccovio Editore, ISBN: 978-88-7804-461-6

2009 - *Le genre est-il un paradoxe? La transgression générique dans « 53 jours » de Georges Perec*. ARENA ROMANISTICA, vol. 5, p. 244-259, ISSN: 1890-4580

2009 - *Il testo invisibile. Modulazione dell'enigma nella scrittura oulipiana*. Pisa:Edizioni ETS, ISBN: 978-884672336-9

2009 - "Le vol d'Icare" d'un genre à l'autre. *Esquisse sur la fausseté générique*. TRANS, vol. 7, ISSN: 1778-3887

2009 - *Sur-contrainte e possibili narrativi "Pierrot mon ami" di Raymond Queneau*. RECTOVERSO, vol. 4, ISSN: 1954-3174

2008 - *Mediterranti a Marsiglia. "Les marins perdus" di Jean-Claude Izzo*. In: GIULIANA COSTA RAGUSA, LAURA AUTERI. *Condividere il Mediterraneo. Studi e Ricerche*. p. 65-77

2007 - *L'anamorfosi del romanzo : les distorsions de la perspective dans la Disparition de Georges Perec*. LOGOSPHERE, vol. 157-160. ISSN: 1698-8981

2007 - *Gli ascolti del poliziesco di Marcel Bénabou: dissertazione ermeneutica e contaminazione generica*. In: GAETANA MARIA RINALDI. *Esercizi. Miscellanea del Dipartimento di Scienze filologiche e linguistiche*. p. 189-215, PALERMO::duepunti edizioni, ISBN: 978-88-89987-08-7

2006 - *L'anamorfosi letteraria : un regard oblique su "La Disparition" di Georges Perec*. In: GIULIANA COSTA RAGUSA, LUCIANA GRASSO. *Lo sguardo e la voce. Dialogo e convergenze nel novecento francese*. p. 209-228, Palermo:Flaccovio, ISBN: 88-7804-408-3

ATTIVITA' SCIENTIFICHE

a) Organizzazione, direzione, coordinamento o partecipazione alle attività di gruppi di ricerca nazionali o internazionali:

Dal 2021 - Co-direzione scientifica del ciclo di Seminari « I Venerdì di Argo - Teorie, Metodologie e Saperi a Confronto », Centro Argo, <https://www.unior.it/ateneo/19027/1/centro-argo.html>

Dal 2019 - Co-direttore scientifico del gruppo di ricerca "Ricezione, Rifunionalizzazione, multimodalità" presso il Centro Argo, <https://www.unior.it/ateneo/19027/1/centro-argo.html>

Dal 2019 - Co-direttore scientifico del gruppo di ricerca "Metodologie, Teorie e Saperi a Confronto" presso il Centro Argo, <https://www.unior.it/ateneo/19027/1/centro-argo.html>

Dal 2019 – Membro del Centro interdipartimentale di Ricerca d'Ateneo *MIGRARE. Mobilità, differenze, dialogo, diritti* Università degli Studi di Palermo.

2015-2020 - Direzione gruppo di ricerca progetto SIR 2014 *Textual Genetics and chaotic system. A new approach to the writing process*. Composizione gruppo di ricerca: Prof.ssa Florence Pellegrini (Università Bordeaux Montaigne), Prof. Philippe Willemart (Sao Paulo Brasile), Dott.ssa Teresa Manuela Lussone (Univesità Palermo).

Dal 2017 a oggi - Membro del Consiglio Direttivo e del Consiglio Scientifico del *Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica* "Argo" in partenariato con Università degli Studi di Napoli "L'Orientale (sede amministrativa), Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Università degli Studi di Bari "Aldo Moro" e Università degli Studi di Foggia.

Dal 2017 a oggi - Membro del Comitato Scientifico del Network di Ricerca internazionale DIGEN - **GENETIC CRITICISM AND DIGITAL HUMANITIES** in partenariato con CNRS (Francia), Ecole Normale Supérieure (Parigi), ITEM (Parigi), The Arbeitsgemeinschaft für germanistische Editionen (Germania), Area de Critica Genetica y Archivos de Escritores (Argentina), University of Antwerp (Belgio), Association of Researchers in Genetic Criticism (Brasile), National Central University (Cina), University Alassane Ouatara (Costa d'Avorio), Consiglio Nazionale delle Ricerche (ILIESI) Roma, University of Osaka (Giappone), Oxford University (Regno Unito), Université de Lausanne (Svizzera).

2013-2015 - Membro associato del Network di Ricerca internazionale DifdePo Différences de potentiel: histoire, poétique et esthétique de l'Oulipo (<http://difdepo.hypotheses.org/>) in partenariato con: CNRS, Université Sorbonne Nouvelle, Université de Poitiers, Université de Lille, University of Oxford, Maison française d'Oxford.

PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE A CONGRESSI E CONVEGNI DI INTERESSE INTERNAZIONALE

24-26 Gennaio 2024 – Università di Leiden *L'écriture, la trace, l'usure. Lieux de Georges Perec ou l'épuisement de la description*, relazione in occasione del Convegno Internazionale *Les Lieux de Georges Perec*, Annelies Schulte Nordholt dir.

29-30 novembre 2023, Università degli Studi di Palermo (su invito) *L'intricato groviglio delle cose*. Calvino, Perec e la

descrizione dell'ordinario quotidiano, relazione al Convegno Internazionale Funzione Calvino. 15 proposte per il III millennio, Università degli Studi di Palermo, (Comitato scientifico: Francesca Bernardini Napoletano, Università di Roma "La Sapienza" - Marco Carmello, Universidad Complutense de Madrid - Roberto Deïdier, Università di Palermo - Gioacchino Lavanco, Università di Palermo - Lavinia Splanca, Università di Palermo – Giona Tuccini, University of Cape Town).

24-30 Luglio 2023 – Cerisy (su invito) Formes de l'intertextualité dans l'écriture oulipienne: le laboratoire de Raymond Queneau, relazione al Colloque Cerisy L'Oulipo : Générations, (Marc Lapprand, Dominique Raymond, Christophe Reig, Alain Schaffner dir.).

6-7 Aprile 2023 – Université Bordeaux Montaigne L'informe avant l'autobiographie. Georges Perec, l'inachevé et le permanent entre écriture et souvenir relazione al Convegno Internazionale "Poétiques de l'incomplétude" (Eric Benoit dir.), organizzato dall' Unité de recherche « Plurielles » UR24142 – Centre Modernités, Université Bordeaux Montaigne.

19 maggio 2022, Università di Verona (su invito)

18 Romain Gary, la beauté et l'imaginaire, relazione al Convegno « Hier tout était plus beau » : mémoires (dés)ordonnées dans les écritures francophones venues de l'Est organizzato per la XIVe Journée de la Francophonie, Università di Verona.

27 gennaio 2022, Università degli Studi di Palermo Disperata tenerezza. La deportazione femminile negli scritti di Charlotte Delbo, relazione al Convegno Donne e Shoah, Università degli Studi di Palermo.

1-2 dicembre 2021 - Università degli Studi di "G. d'Annunzio" Écrivains sans oeuvre. Le roman rate et la virtualité créatrice dans les oeuvres de Raymond Queneau, relazione al Colloque International Figurations de l'impuissance. Échec et création littéraire du XIXe au XXIe siècle, Università degli Studi di "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara; 14 maggio 2021 La critica genetica e il laboratorio virtuale dello scrittore, « I Venerdì di Argo - Teorie, Metodologie e Saperi a Confronto », relazione in occasione del Ciclo di seminari del Centro di Ricerca Interuniversitario di argomentazione, Pragmatica e Stilistica – Argo.

27 aprile 2021 - Università di Verona (su invito) Traces autour de la mémoire. Configuration et fonction de l'attente dans l'oeuvre de Georges Perec, relazione in occasione del Convegno Identité en héritage Identité en partage (XIIIe Journée de la Francophonie), Università di Verona.

4-5 aprile 2019 - Università degli Studi di Palermo Composer avec l'indicible en le décomposant : stratégies perecquiennes, relazione al Convegno Internazionale Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIXeXXIe siècles), Università degli Studi di Palermo 16-18 Ottobre 2019, Università degli Studi di Catania (su invito) L'ebreo camaleonte di Patrick Modiano: strategie di decostruzione della letteratura ideologicamente orientata, relazione al Convegno I Linguaggi del potere, Ragusa Ibla, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di Catania.

27-29 novembre 2018, Università degli Studi di Palermo Nessun ricordo. Identità, memoria e utopia nella scrittura di Georges Perec, relazione al Convegno internazionale, Persona, Comunità, Strategie identitarie, Università degli Studi di Palermo.

17-18 maggio 2017, Université de Thessalonique Butor, Mondrian et la fragmentation de l'espace : parcours génétique d'un roman-laboratoire, relazione al Convegno internazionale « Techné, techniques et technologie dans l'oeuvre de Michel Butor », Université de Thessalonique.

22 -23 settembre 2016, Università di Macerata Génétique du modèle architectural : Passage de Milan de Butor, relazione al Convegno Internazionale "L'architecture du texte, l'architecture dans le texte", organizzato dalla Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura francese (SUSLLF) e l'Università di Macerata.

19 28-29 aprile 2016, Università degli Studi di Palermo Génétique des textes et système chaotique relazione in occasione delle Giornate Studio Internazionali Critica Genetica: storia, metodi e corpus, Progetto SIR, Università degli Studi di Palermo, Università Bordeaux Montaigne, Universidade de São Paulo Brasile, Institut des Textes et Manuscrits Modernes (ITEM), Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) e École normale supérieure (ENS).

3-4 dicembre 2015, Università Roma Tre MacOrlan et la poétique de l'imaginaire en question, in occasione del Convegno internazionale annuale del Seminario di Filologia Francese «Les Romanciers oubliés des années Trente», Centro di Studi italo-francesi, Università Roma Tre

16-17 maggio 2014, Università degli Studi di Palermo Dal nazionalismo alla letteratura del disincanto. Le feu di Henri Barbusse in occasione del Convegno Internazionale «La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922», Università degli Studi di Palermo.

19-22 febbraio 2014, Université Paris-Ouest Nanterre La Défense Génétique des textes et système chaotique: pour une nouvelle approche du processus d'écriture in occasione del Convegno Internazionale «Writing Research Across Border III», Université ParisOuest Nanterre La Défense.

27 ottobre 2012, Università degli Studi di Palermo Le vol des âmes. Poétique du vent dans Minuit et Si j'étais vous, in occasione del Convegno Internazionale « Pratiques de l'imaginaire dans l'oeuvre de Julien Green » organizzato dall'Università degli Studi di Palermo e dalla Société Internationale d'études gréeniennes, Università degli Studi di Palermo

11 maggio 2011, Université Nice Sophia Antipolis Génétique de la transfiction. Queneau et le roman-kaléidoscope, in occasione del Séminaire "Les récits transfictionnels", CIRPLES Centre interdisciplinaire, Université Nice Sophia Antipolis France

15 gennaio 2011, Centre Universitaire Censier Analyse génétique des Fleurs bleues : rééquilibrage architectural et transformations stylistiques in occasione della Journée Queneau, Centre Universitaire Censier, Paris – France.

25, 26, 27 marzo 2010 - Université Blaise Pascal Le sonnet : “Je suis la contrainte!” Création et récréation oulipiennes in occasione del Convegno Internazionale : « La variatio : l'aventure d'un principe d'écriture, de l'Antiquité au XXIe siècle », organizzato dal Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique (CELIS) e dall'Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, France.

7 dicembre 2009 - Institut des textes et manuscrits modernes – Cnrs/ENS, Paris Les fleurs Bleus de Raymond Queneau: vers une entropie diégétique in occasione del Ciclo di Seminari Jeunes chercheurs 2009/2010, Item

20 Direzione scientifica di Convegni Internazionali e Seminari di Studi

27 gennaio 2022 - Direzione scientifica e organizzazione del Convegno Donne e Shoah, Università degli Studi di Palermo, in partenariato con il Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea CDEC.

Dal 2021 - Condirezione scientifica del ciclo di Seminari « I Venerdì di Argo », del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo" (Titoli dei cicli: 2021/Teorie, Metodologie e saperi a confronto; 2022/La concettualizzazione dello spazio e del tempo nelle discipline umanistiche; 2023/Novecento in teoria).

15-17 settembre 2021 – Direzione scientifica (con Fabrizio Impellizzeri), membro del comitato scientifico e del comitato organizzatore del Convegno internazionale della SUSLLF (Società di Studi di Lingua e Letteratura Francese) Les masques de l'écriture, Università degli Studi di Palermo.

24 gennaio 2020 - Direzione Scientifica e organizzazione del Seminario di Studi Le forme antitetiche del reale. Funzioni e configurazioni della fantasmagoria nella letteratura, organizzato in qualità di Direttrice scientifica con Riccardo Viel del gruppo di ricerca “Ricezione, Rifunionalizzazione, multimodalità” del Centro Interuniversitario di Ricerca di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica "Argo".

4-5 aprile 2019 - Direzione scientifica e organizzazione del Convegno Internazionale Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIXe -XXI e siècles) Università degli Studi di Palermo in partenariato con Università Bordeaux Montaigne, Università San Paulo Brasile e ITEM/ENS (Parigi). (Progetto SIR)

28-29 aprile 2016 - Direzione Scientifica e organizzazione delle Giornate Studio Internazionali Critica Genetica: storia, metodi e corpus, (Università degli Studi di Palermo) organizzate all'interno del Progetto SIR in partenariato con Università Bordeaux Montaigne, Universidade de São Paulo Brasile (Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas), Institut des Textes et Manuscrits Modernes (ITEM), Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) e École normale supérieure (ENS). Presiede e introduce ai lavori. (Progetto SIR)

29-30 gennaio 2019 - Condirezione del Seminario di Studi Interrogare la memoria. Riflessioni sulla Shoah, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Palermo.

Comitati Scientifici o organizzativi di Convegni Internazionali

23-24 novembre 2023 – è membro del comitato organizzativo del Convegno annuale del Seminario di Filologia Francese La Tour d'ivoire: finalités, formes et mythes de l'autonomie du littéraire, Università di Trento.

21 9-10 marzo 2023 - è membro del comitato scientifico e del comitato organizzativo del Convegno Internazionale Le neuvième art : transparence et opacité, Università di Palermo e Université d'Aix-Marseille.

13 Dicembre 2019/maggio 2020 - Componente del comitato organizzativo insieme a Franz Johansson (ITEM / Sorbonne Université) e Monica Zanardo (ITEM / Università di Padova) della Giornata di Studi Internazionale Traduire la critique génétique organizzata all'interno delle attività del NETWORK di Ricerca internazionale DIGEN (evento rimandato a maggio 2020 per via degli scioperi nazionali e poi sospeso per la pandemia), Università degli Studi di Palermo e ITEM.

4-5 aprile 2019 – è membro del comitato Scientifico insieme a Francesco Fiorentino (Université de Bari), Jacques Neefs (John Hopkins University), Florence Pellegrini (Université BordeauxMontaigne), Gilles Philippe (Université de Lausanne), Philippe Willemart (Université Sao Paulo, Brasil) del Convegno Internazionale “Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIXe -XXI e siècles)”. Link : <http://www.item.ens.fr/imperfection>

28-29 aprile 2016 - è membro del comitato scientifico delle Giornate Studio Internazionali Critica Genetica: storia, metodi e corpus, insieme a Paolo D'Iorio, Daniel Ferrer, Francesco Fiorentino, Maria Teresa Giaveri, Almuth Grésillon, Jacques Neefs, Florence Pellegrini, Philippe Willemart.

23-24 ottobre 2013 – è membro del Comitato Scientifico del Convegno Internazionale Images de la Méditerranée dans la Francophonie, Università degli Studi di Palermo.

15-17 maggio 2014 – è membro del Comitato Scientifico del Convegno Internazionale La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922, Università degli Studi di Palermo.

2012 - è membro del Comitato Organizzativo del Convegno Internazionale « Pratiques de l'imaginaire dans l'œuvre de Julien Green » (26-27 ottobre), Università degli Studi di Palermo.c) Responsabilità scientifica di Convegni internazionali o nazionali

15/16/17 Settembre 2021 - Co-direzione scientifica de *Les masques de l'écriture*, Colloque International de la Société Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese – SUSLLF.

24 gennaio 2020 - Direzione scientifica del Seminario di Studi del “Centro di Ricerca Interuniversitario di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica (Argo)” *Le forme antitetiche del reale. Funzioni e configurazioni della fantasmagoria nella letteratura*.

4-5 aprile 2019 - Direzione scientifica del Convegno Internazionale “Les chemins de l'imperfection. Reconfiguration d'un paradigme moderne (XIX^e-XXI^e siècles)” Università degli Studi di Palermo in partenariato con Università Bordeaux Montaigne, Università San Paulo Brasile e ITEM/ENS (Parigi).

28-29 aprile 2016 - Direzione Scientifica Giornate Studio Internazionali *Critica Genetica: storia, metodi e corpus*, Università degli Studi di Palermo in partenariato con Università Bordeaux Montaigne, Università San Paulo Brasile e ITEM/ENS (Parigi).

2014 - Membro Comitato Scientifico del Convegno Internazionale *La cultura in guerra. Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922* Palermo 15-17 maggio 2014, Università degli Studi di Palermo.

2013 - Membro Comitato Scientifico del Convegno Internazionale *Images de la Méditerranée dans la Francophonie*, Palermo 23-24 ottobre.

f. Collane e serie dirette o partecipazione a comitato Scientifico/redazione

Co-direzione Serie “Clessidre. Dialoghi interdisciplinari sulla memoria” Unipapress

<https://unipapress.com/categoria-prodotto/unipapress/collane/verbamanent/>

AMBITI DI RICERCA

Critica genetica, Letteratura XX e XXI secolo, Oulipo, Postmodernismo, Letteratura e Guerra, Michel Butor.

ALTRE ATTIVITA

Attività di Terza Missione

17 aprile 2023 - Enseigner l'histoire de la Shoah à travers la littérature, relazione in occasione dell'evento: Assises pour le français en Sicile édition 2023, Università degli Studi di Palermo.

2023- Coordinamento scientifico insieme a Patrizia Baldi del CDEC e Matteo Di Figlia della Quarta edizione del Corso di Aggiornamento per docenti “Didattica della Shoah”. Titolo dell'edizione: Storia, Memoria e Postmemoria della Shoah in Italia e in Francia.

Introduce : Elena Pirazzoli (seminario del 3 marzo 2023) e Stefania Lucamante (Seminario del 23 marzo 2023).

22 2022 – membro del Comitato Organizzatore della Terza edizione del Corso di Aggiornamento per docenti “Didattica della Shoah”. Titolo dell’edizione: Shoah, memoria e immaginari (31 gennaio – 6 aprile 2022).

27 Gennaio 2023 – Coordina il Giorno della Memoria 2023/ Dipartimento Scienze Umanistiche. Inaugurazione Fondo Librario “Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea” presso la Biblioteca Interdipartimentale di discipline umanistiche

26 gennaio 2023 - Partecipa al dibattito con lo scrittore Abdellah Baïda (modera Antonio Lavieri), Institut Français de Palerme (su invito).

26-27 settembre 2022 - progetto e coordinamento delle Notti Bianche delle Lingue, iniziativa del Centro Linguistico di Ateneo organizzata per la Giornata Europea delle Lingue (GEL 2022), Università degli Studi di Palermo.

Luglio/Settembre 2022 - Membro del comitato organizzativo del Festival Methamorphosis, Università degli Studi di Palermo

6 maggio 2021- Lazzaro tra noi. Jean Cayrol e il romanzo cocentrazionario, relazione in occasione della Seconda edizione del corso di aggiornamento per docenti “Didattica della Shoah” (titolo edizione: Tu che mi leggi: ricorda il tempo).

2021 - Progetto e comitato organizzativo: Giorno della Memoria 2021 | Musica, teatro e letteratura per ricordare la Shoah. https://www.unipa.it/redazioneweb/.content/documenti/Locandina_GdM2021_UniPa.pdf

Dal novembre 2021 – è referente e responsabile con Matteo Di Figlia dell’Accordo Quadro per attività di collaborazione scientifica e di terza missione con la Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea CDEC.

5 marzo 2021 - partecipa con la relazione Charlotte Delbo: écriture et témoignage all’incontro di formazione docenti organizzato dall’Association Francophone de Sicile (online).

Dal 2019 ad oggi – Progetto “Didattica della Shoah” Ideazione e co-direzione con Matteo Di Figlia del Corso di Aggiornamento per docenti degli Istituti di Istruzione primaria e secondaria in “Didattica della Shoah” (n. 4 edizioni) in collaborazione con la Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea CDEC (nel 2019 in collaborazione anche con USR - Ufficio Scolastico Regionale Sicilia).

17 dicembre 2019 - Condirezione della Mostra Itinerante sulla Rosa Bianca in collaborazione con la Fondazione Rosa Bianca di Monaco di Baviera in occasione del Giorno della Memoria 2020.

27 Gennaio 2019 – Giorno della Memoria 2019 | Coordinamento scientifico dell’evento: Parole, suoni e immagini per ricordare la Shoah, Sala delle Capriate, Palazzo Steri, Università degli Studi di Palermo.

23 2019-2020 Coordinamento del gruppo dipartimentale BIMES per la presentazione del progetto Biblioteca per la memoria della Shoah su bando Europe for Citizens -European remembrance EACEA/52/2018 e su bando Europe for Citizens - European remembrance EACEA/52/2019 da realizzare in partenariato con la Fondazione CDEC, l’Ufficio Scolastico Regionale - Sicilia e con il GRAL - Groupe de recherche en rhétorique et en argumentation linguistique – Belgio (non finanziati).

29 gennaio – 6 febbraio 2019 - Coordinamento Scientifico (con Matteo Di Figlia) della Mostra Itinerante dell’Associazione Figli della Shoah : Janusz Korczak e i diritti fondamentali dei bambini.

26 ottobre 2015 - partecipa e interviene a Migrances et traversées en Méditerranée seminario organizzato in occasione dell’anniversario dalla fondazione dell’Association Francophone de Palerme (Conferenza di Jean-Marc Moura, Université de Nanterre, interventi di: Vito Pecoraro, presidente dell’AFP, Stefania Cubeddu-Proux, Université de Nanterre, Salvatore Schillaci, étudiant Université de Rennes, Daniela Tonomi, Università di Palermo)